

תהלים י

PSALM 10

Rashi tells us that this Psalm is really a continuation of the previous one. It is considered by many to be a prayer for when someone is threatened by an enemy.

Lamah Adonai ta-amod b'rachok,

Why Hashem do You stand at a distance,

talim l'itot batzarah.

hiding Yourself in times of distress?

B'ga-avat rasha yidlak ani,

In the wicked one's arrogance he haunts down the poor,

yitaf'su bimzimot zu chashavu.

who are caught in the schemes they have devised.

Ki hileil rasha

For the wicked one glories

al ta-avat nafsho,

in their personal desires,

uvotzei-a beireich ni-eitz Adonai.

and the robber blesses himself for blaspheming Hashem.

Rasha k'govah apo

The wicked one in the pride of their countenance says:

bal yidrosh,

He will not demand!

ein Elohim kol m'zimotav.

whose thoughts are: there is no Elohim!

Yachilu d'rachav b'chol eit,

Their ways are strong every time,

marom mishpatecha minegdo,

Your judgements are far above from, opposite them,

kol tzor'rav yafi-ach bahem.

all their enemies, they hiss at them.

Amar b'libo bal emot,

They say in their heart: I shall not falter,

l'dor vador asher lo v'ra.

from generation to generation I will be without adversity.

Alah pihu malei

With curses their mouth is full

umirmot vatoch,

of deception and malice,

tachat l'shono amal va-aven.

under their tongue are mischief and iniquity.

Yeisheiv b'marav chatzeirim,

They wait in ambush near open cities,

b'mistarim yaharog naki,

in hidden places they murder the innocent,

einav l'cheil'chah yitzponu.

their eyes spy on the helpless.

למה יהוה תעמד ברחוק,

תעלים לעתות בצרה.

בגאות רשע ידלק עני,

יתפשו במזמות זו חשבו.

כי הלל רשע

על תאות נפשו,

ובצע ברך נאץ יהוה.

רשע כגבה אפו

בל ידרש,

אין אלהים כל מזמותיו.

יחילו דרכיו בכל עת,

מרום משפטיך מנגדו,

כל צורריו יפיה בהם.

אמר בלבו בל אמוט,

לדר ודר אשר לא ברע.

אלה פיהו מלא

ומרמות ותך,

תחת לשונו עמל ואון.

ישב במארב חצרים,

במסתרים יהרג נקי,

עיניו לחלכה יצפנו.

Ye-erov bamistar k'aryeih v'sukoh,
They lurk in hiding like a lion in his lair,
 ye-erov lachatof ani,
they lurk to seize the poor,
 yachtof ani b'mashcho v'rishto.
then seizes the poor when they draw them into their net.
 Yidkeh yasho-ach,
They lower themselves, they crouch,
 v'nafal ba-atzumav cheil ka-im.
and the helpless fall prey to their might.
 Amar b'libo shachach Eil,
They say in their heart: The Eternal One,
 histir panav bal ra-ah lanetzach.
has hidden His face and will not see forever.
 Kumah Adonai Eil n'sa yadecha,
Arise Hashem, O Eternal One raise Your hand,
 al tishkach anavim.
do not forget the humble.
 Al meh ni-eitz rasha Elohim,
Why does the wicked one blaspheme Elohim?
 amar b'libo lo tidrosh.
Because they say in their heart, You will not avenge.
 Ra-ıtah ki atah
But You do see, for You
 amal vacha-as tabit,
observe mischief and vexation,
 lateit b'yadecha
to grant it with Your hand
 alecha ya-azov cheilechah,
the helpless rely upon You,
 yatom atah hayita ozeir.
for You are the helper of the orphan.
 Sh'vor z'ro-a rasha vara,
Break the power of the wicked one and the bad one,
 tidrosh risho bal timtza.
avenge their wickedness until none is left.
 Adonai melech olam va-ed,
Hashem is Sovereign forever and ever,
 av'du goyim mei-artzo.
the nations have perished from His earth.
 Ta-avat anavim shamata,
The desire of the humble You have heard,
 Adonai tachin libam
Hashem guide their heart
 takshiv oznecha.
let Your ear be attentive.
 Lishpot yatom vadach,
To champion the orphan and the oppressed,

יֶאֱרֹב בַּמְסֻתָּר כְּאַרְיֵה בְּסֻכּוֹ,
 יֶאֱרֹב לַחֲטוֹף עֲנִי
 יַחֲטֹף עֲנִי בְּמַשְׁכוֹ בְּרִשְׁתּוֹ.
 יִדְכֶּה יֹשֹׁחַ,
 וְנָפֵל בְּעֲצוּמָיו חַיִּל כְּאִים.
 אָמַר בְּלִבּוֹ שָׁחַח אֵל,
 הִסְתִּיר פָּנָיו בַּל רָאָה לַנֶּצַח.
 קוּמָה יְהוָה אֵל נְשֵׂא יָדְךָ,
 אַל תִּשְׁכַּח עֲנָוִים.
 עַל מָה נֶאֱמַר רָשָׁע אֱלֹהִים,
 אָמַר בְּלִבּוֹ לֹא תִדְרֹשׁ.
 רָאִיתָה כִּי אַתָּה
 עֹמֵל וְכַעַס תִּבְיֹט,
 לַתִּת בְּיָדְךָ
 עֲלֶיךָ יַעֲזֹב חִלּוֹכָה,
 יִתּוֹם אַתָּה הֵייתָ עוֹזֵר.
 שִׁבְרֵ זְרוּעֵ רָשָׁע וְרַע,
 תִּדְרֹשׁ רָשָׁעוֹ בַּל תִּמְצָא.
 יְהוָה מֶלֶךְ עוֹלָם וָעֶד,
 אֲבָדוּ גוֹיִם מֵאֶרֶצוֹ.
 תִּאֲוַת עֲנָוִים שָׁמַעְתָּ,
 יְהוָה תִּכְיֵן לְבָם
 תִּקְשִׁיב אָזְנוֹךָ.
 לִשְׁפוֹט יִתּוֹם וְדָךְ,

bal yosif od,
so that none shall any longer,
la-arotz enosh min ha-aretz.
terrify innocent humankind from the earth.

בַּל יוֹסִיף עוֹד,
לְעַרֵץ אֲנוֹשׁ מִן הָאָרֶץ.